



Serie Pro Attachment

Manual del operador

MODELOS, PAS-2601

Número de serie 001001 y siguientes

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Los gases de escape del motor de este producto contienen productos químicos que según el Estado de California causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños del aparato reproductor.

ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO

Lea detenidamente las reglas para una operación segura y las instrucciones. ECHO proporciona un manual del operador con esta unidad y un manual del operador y un manual de seguridad separados (si está disponible) con el accesorio. Se deben leer y entender todos los manuales para una operación apropiada y segura de esta máquina. De no hacer esto se pueden producir lesiones graves.

INTRODUCCIÓN

Bienvenido a la familia ECHO. Este producto ECHO ha sido diseñado y fabricado para proporcionar una larga duración y dependencia en el trabajo. Lea y entienda este manual así como el manual del operador y el MANUAL DE SEGURIDAD del accesorio (si está disponible) antes de la operación. Verá que estos manuales son fáciles de usar y están llenos de consejos de operación útiles y mensajes de SEGURIDAD.

ADVERTENCIA PELIGRO

Lea detenidamente las reglas para una operación segura y las instrucciones. ECHO proporciona un manual del operador con esta unidad y un manual del operador y un manual de seguridad separados (si está disponible) con el accesorio. Se deben leer y entender todos los manuales para una operación apropiada y segura de esta máquina.

EL MANUAL DEL OPERADOR —

contiene especificaciones e información para la operación, arranque, parada, mantenimiento y almacenamiento específicos para este producto.

EL MANUAL DEL OPERADOR DEL ACCESORIO —

contiene especificaciones e información para la operación y mantenimiento específicos del adaptador.

EL MANUAL DE SEGURIDAD —

(*si está disponible para el accesorio*) explica los posibles peligros y las medidas que debe tomar para asegurarse de una operación segura.

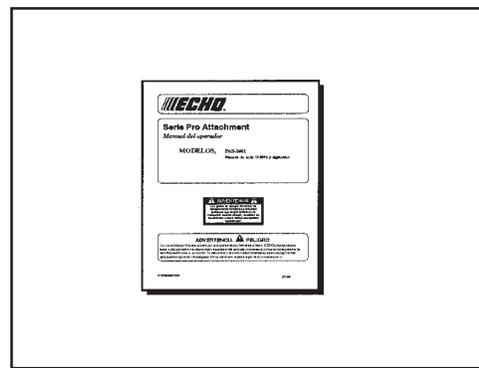


TABLA DE MATERIAS

Introducción	2	Operación	17
- Manual del operador	2	- Arranque de un motor en frío	17
Símbolos de seguridad e información importante del manual	3	- Arranque del motor caliente	18
Seguridad	3	- Parada del motor	18
- Descripción general	3	Mantenimiento	19
- Símbolos internacionales	4	- Niveles de destreza	19
- Equipos	4	- Intervalos de mantenimiento	19
- Combustible	5	- Filtro de aire	20
- Condición personal y equipos de seguridad	5	- Filtro de combustible	20
- Operación segura	6	- Bujía	21
- Operación prolongada/condiciones extremas	8	- Limpieza del sistema de enfriamiento	21
Descripción	9	- Sistema de escape	22
- Contenido	9	- Ajuste del carburador	23
- Control de emisiones	9	- Lubricación	24
Especificaciones	12	Localización y reparación de fallas	25
- Accesorio opcional aprobado por ECHO	13	Almacenamiento	26
- Accesorio opcional recomendado	13	Información de servicio	28
Montaje	13	- Piezas	28
- Conjunto de cabezal de impulsión/eje inferior del accesorio	13	- Servicio	28
- Instalación de la empuñadura delantera	14	- Asistencia al cliente de ECHO	28
Antes de la operación	14	- Tarjeta de garantía	28
- Combustible	14	- Manuales adicionales o de repuesto	28
- Comprobación de equipos	16	- Instrucciones para pedir manuales	28
- Determine el área de operación	16		

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de esta publicación son exactos en el momento de esta publicación, pero están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales y es posible que no incluyan todos los equipos estándar.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD E INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL MANUAL

En todo este manual y en el producto mismo, podrá encontrar alertas de seguridad y mensajes de información útiles precedidos de símbolos o palabras clave. A continuación se explican estos símbolos y palabras clave y lo que significan.



Este símbolo acompañado de las palabras **ADVERTENCIA** y **PELIGRO** llama la atención acerca de una acción o condición que puede provocar lesiones al operador y espectadores.



El círculo con el símbolo de la barra inclinada atravesada significa que lo que se muestra en el círculo está prohibido.



IMPORTANTE

El mensaje del recuadro proporciona información necesaria para la protección de la unidad.

NOTA

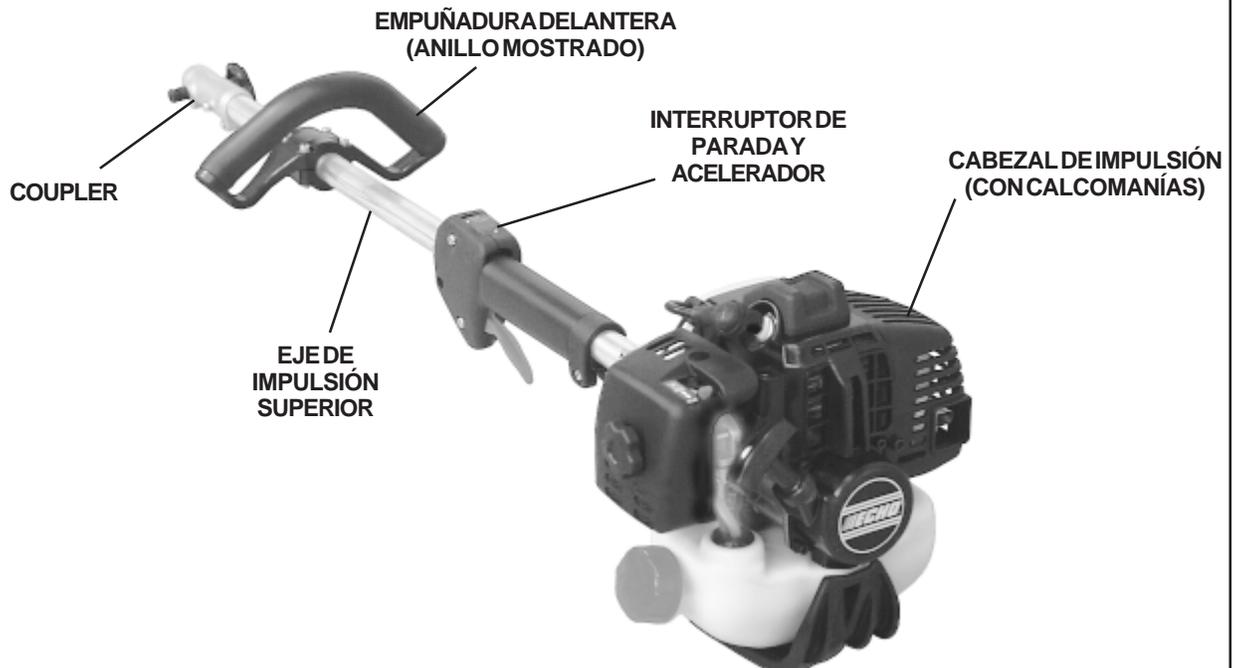
El mensaje del recuadro proporciona consejos para el uso, cuidado y mantenimiento de la unidad.

SEGURIDAD

DESCRIPCIÓN GENERAL

IMPORTANTE

Vea en las secciones de Descripción y Especificaciones las opciones de accesorios y una descripción completa de las variaciones de los modelos en el tipo de cabezal de impulsión.



SÍMBOLOS INTERNACIONALES

Forma del símbolo	Descripción/Aplicación de los símbolos	Forma del símbolo	Descripción/Aplicación de los símbolos
	Lea y entienda el manual del operador		Mezcla de combustible y aceite.
	Protéjase los ojos, oídos y cabeza.		Corte de dedos
	SUPERFICIE CALIENTE		Protéjase las manos. Use la máquina con las dos manos.
	Seguridad/Alerta		NO fume cerca del combustible.
	Evite todas las líneas eléctricas. Esta unidad no está aislada contra la corriente eléctrica.		No haga funcionar la máquina a menos de 15 m (50 pies) de los peligros eléctricos.
	No permita a nadie que se acerque más de 15 pies (50 pies) de la máquina.		Planee un camino de retirada en caso de caída de objetos.

Forma del símbolo	Descripción/Aplicación de los símbolos	Forma del símbolo	Descripción/Aplicación de los símbolos
	NO permita que haya llamas o chispas cerca del combustible.		Lleve puesto calzado antideslizante.
	Control del estrangulador del motor		Encendido activado/desactivado
	Parada de emergencia		Ampolla del carburador
	Lubricación de la cadena	H	Ajuste del carburador - Mezcla de alta velocidad
L	Ajuste del carburador - Mezcla de baja velocidad.	T	Ajuste del carburador - Velocidad en vacío

EQUIPOS

ADVERTENCIA PELIGRO

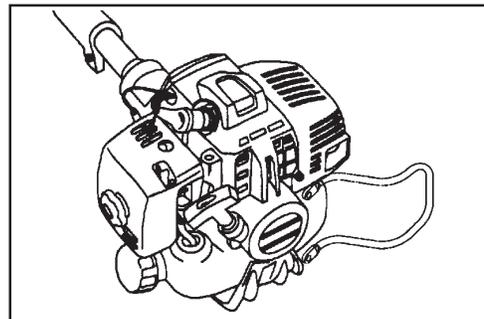
- Use sólo accesorios aprobados de ECHO para los modelos de la serie Pro Attachment. Se pueden producir lesiones graves debido al uso de una combinación de accesorios no aprobada. Lea y cumpla con todas las instrucciones de seguridad de este manual y del manual del accesorio.
- ECHO, INC. no se hace responsable de la rotura de dispositivos de corte o accesorios que no hayan sido probados y aprobados por ECHO para usar con esta serie Pro Attachment.

Antes de la operación, se debe realizar una comprobación completa de la unidad;

- Compruebe la unidad para ver si hay tuercas, pernos y tornillos sueltos o que falten. Apriete o reemplace según sea necesario.
- Inspeccione los tubos y tanque de combustible, y el área del carburador para ver si hay fugas de combustible. NO opere la unidad si se encuentran fugas.
- Inspeccione las guardas para ver si están dañadas y asegurarse de que estén bien colocadas. Reemplace las guardas dañadas o que falten.
- Compruebe que el accesorio esté bien sujeto y en condiciones de operación seguras.

IMPORTANTE

El uso de la desbrozadora en tierras boscosas de EE.UU. y en los estados de California, Oregon y Washington requiere la instalación de un juego de soporte de silenciador opcional N/P 10099057730.

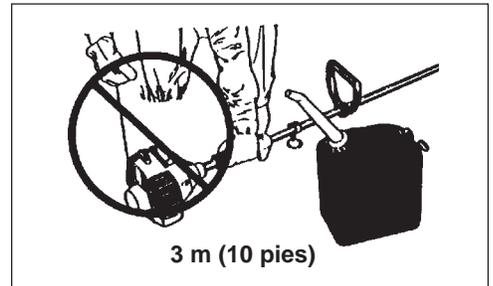


COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA  **PELIGRO**

El combustible es **MUY** inflamable. Tenga mucho cuidado al mezclarlo, guardarlo o manipularlo, ya que de lo contrario se pueden producir lesiones personales graves.

- Use un recipiente de combustible taponado.
- NO fume cerca del combustible.
- NO deje que haya llamas o se produzcan chispas cerca del combustible.
- Los tanques/latas de combustible pueden estar a presión. Afloje siempre lentamente las latas de combustible dejando que se iguale la presión.
- ¡No reabastezca NUNCA de combustible una unidad cuando el motor esté CALIENTE!
- NO reabastezca NUNCA de combustible una unidad con el motor en marcha.
- NO llene los tanques de combustible en el interior. Llene SIEMPRE los tanques de combustible al aire libre sobre terreno descubierto.
- Apriete bien la tapa del combustible después de reabastecer de combustible.
- Inspeccione si hay fugas de combustible. Si se descubren fugas de combustible, no arranque ni opere la unidad hasta que no se reparen las fugas.



Después de reabastecer de combustible;

- Limpie el combustible derramado de la unidad.
- Aleje la máquina al menos 3 m (10 pies) de la ubicación de reabastecimiento antes de arrancar.

Después de usar;

- NO guarde una unidad con combustible en el tanque. Se pueden producir fugas. Eche el combustible sin usar en un recipiente de almacenamiento de combustible aprobado.

CONDICIÓN PERSONAL Y EQUIPOS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA  **PELIGRO**

Los usuarios de la serie Pro Attachment corren el riesgo de lesionarse a sí mismos y a otros si no se usa bien la unidad de la serie Pro Attachment o si no se siguen las precauciones de seguridad. Se deben llevar puestos ropa y equipos de seguridad apropiados al operar una unidad de la serie Pro Attachment.

Condición física —

Es posible que su capacidad de decisión y destreza física estén disminuidas:

- si está cansado o enfermo,
- si toma medicinas,
- si ha ingerido alcohol o tomado drogas.

Opere la unidad sólo si está en buenas condiciones físicas y mentales.



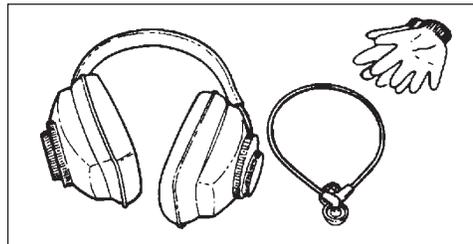
Protección de los ojos —

Lleve protectores de ojos que cumplan con los requisitos ANSI Z87.1 o CE siempre que opere la unidad.



Protección de las manos —

Lleve puestos guantes de trabajo antideslizantes de servicio pesado para poder agarrar mejor las empuñaduras de la unidad. Los guantes también reducen la transmisión de las vibraciones de la máquina a las manos.



Protección de los oídos —

Lleve puestos protectores de oídos. ECHO recomienda llevar puestos protectores de oídos siempre que se use la unidad.

Ropa apropiada —

Lleve puesta ropa ajustada y duradera;

- Los pantalones deben ser largos y las camisas de manga larga.
- **NOLLEVE PUESTOS PANTALONES CORTOS,**
- **NOLLEVE CORBATAS, BUFANDAS, ALHAJAS.**

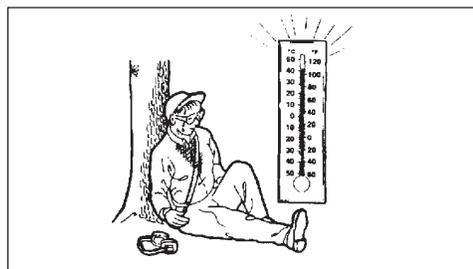
Lleve puestos zapatos de trabajo fuertes con suelas antideslizantes;

- **NOLLEVE PUESTOS ZAPATOS TIPO SANDALIAS,**
- **NO OPERE LA UNIDAD DESCALZO.**



Tiempo caluroso húmedo —

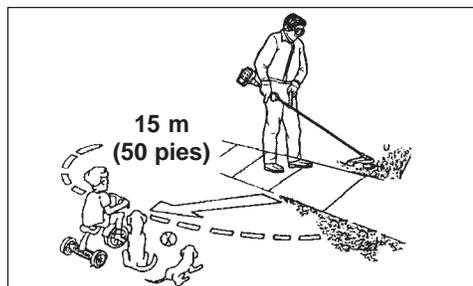
La ropa protectora gruesa puede aumentar la fatiga del operador y causar insolación. Planee el trabajo pesado en las primeras horas de la mañana o últimas horas de la tarde cuando las temperaturas sean más frías.



OPERACIÓN SEGURA

Determine el área de operación

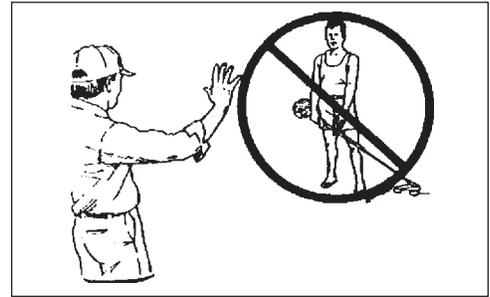
- Dé a todos los operadores de este equipo los manuales del operador y las instrucciones para una operación segura.
- Examine el área en que estará operando. Fíjese si hay peligros que puedan contribuir a condiciones peligrosas.
- Se debe advertir a los espectadores y compañeros de trabajo, y se debe impedir que los niños y animales se acerquen a menos de la distancia especificada en el manual del operador o en el manual de seguridad del accesorio. Si no está seguro mantenga a las personas y animales a un mínimo de 15 m (50 pies).



Operación

Use ropa y equipos apropiados

- Antes de arrancar la unidad, equípese usted y cualquier otra persona que trabaje dentro de la zona de seguridad especificada indicada en el manual del accesorio con los equipos y ropa protectores requeridos.

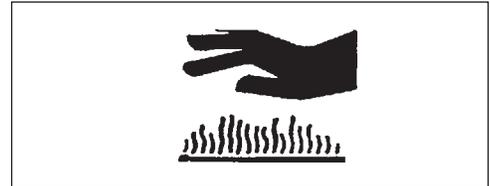


ADVERTENCIA **PELIGRO**

No opere este producto en interiores o en áreas mal ventiladas. El escape del motor contiene emisiones venenosas que pueden causar lesiones graves o mortales.

Evite las superficies calientes

- Durante la operación, la unidad completa, especialmente la caja del eje de impulsión y la caja de cojinetes del accesorio pueden calentarse mucho, demasiado como tocarlas. Evite el contacto durante la operación e inmediatamente después.



Agarre bien el aparato

- Sujete las empuñaduras delantera y trasera con ambas manos con los pulgares y los dedos rodeando las mismas.

Mantenga una buena postura

- Mantenga un buen pie y el equilibrio en todo momento. No se quede de pie sobre superficies resbaladizas, desiguales o inestables. No trabaje en posiciones extrañas o en escaleras. No trate de llegar a puntos alejados.

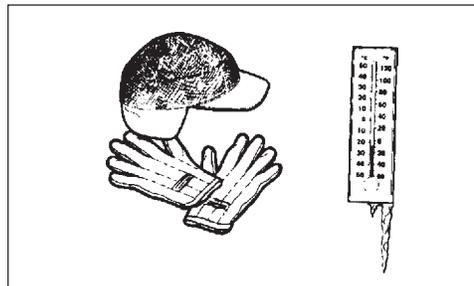


OPERACIÓN PROLONGADA/CONDICIONES EXTREMAS

Vibraciones y frío —

Se cree que una condición llamada fenómeno de Raynaud, que afecta los dedos de ciertas personas puede deberse a la exposición a las vibraciones y al frío. La exposición a las vibraciones y al frío puede causar sensaciones de hormigueo y quemaduras seguidas por una pérdida de color y entumecimiento de los dedos. Se recomienda encarecidamente respetar las precauciones siguientes, ya que se desconoce la exposición mínima que pueda provocar esta condición.

- Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza, cuello, pies, tobillos, manos y muñecas.
- Mantenga una buena circulación de la sangre realizando ejercicios vigorosos con los brazos durante interrupciones de trabajo frecuentes y también no fumando.
- Limite las horas de operación. Trate de ocupar todos los días con trabajos en que no sea necesario operar la recortadora u otros equipos motorizados.
- Si sufre molestias, tiene zonas enrojecidas e hinchazones de los dedos seguidos por un tono blanquecino y pérdida de sensación, consulte con su médico antes de exponerse más al frío y a las vibraciones.

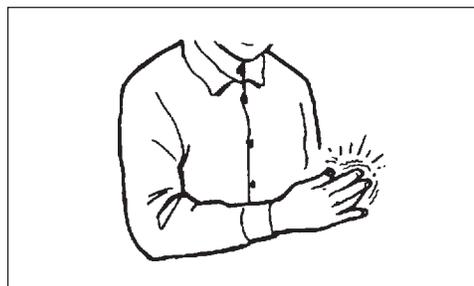
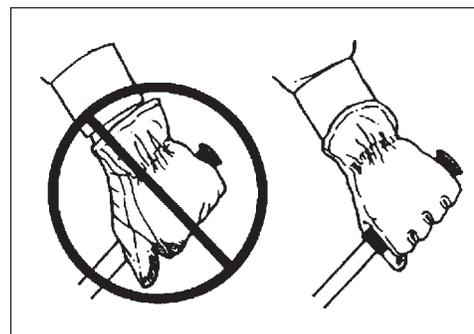


Lesiones debidas a esfuerzos repetitivos —

Se cree que el uso excesivo de los músculos y tendones de los dedos, manos, brazos y hombros puede causar un estado dolorido, hinchazones, entumecimiento, debilidad y dolores extremos en esas zonas. Ciertas actividades repetitivas de las manos pueden ponerle en alto riesgo de desarrollar una lesión debida a esfuerzos repetitivos (LER). Un caso extremo de LER es el síndrome del túnel carpiano (STC), que puede producirse cuando se inflaman las muñecas y aprietan un nervio vital que atraviesa la zona. Algunas personas creen que la exposición prolongada a las vibraciones pueden contribuir al STC. Este síndrome puede causar dolores fuertes durante meses o incluso años.

Haga lo siguiente para reducir el riesgo de LER/STC.

- Trate de no usar las muñecas en posición doblada, extendida o torcida. En vez de eso, trate de mantener las muñecas en posición recta. Al agarrar, use toda la mano, no sólo los dedos pulgar e índice.
- Tómese descansos periódicos para reducir al mínimo la repetición y descansar las manos.
- Reduzca la velocidad y fuerza con que realiza el movimiento repetitivo.
- Haga ejercicios para fortalecer los músculos de las manos y los brazos.
- Deje de usar inmediatamente todos los equipos impulsados y acuda a un doctor si siente hormigueo, entumecimiento o dolores en los dedos, manos, muñecas o brazos. Cuanto antes se diagnostiquen las LER/STC, mayor será la probabilidad de prevenir daños permanentes en los nervios y músculos.



DESCRIPCIÓN

Este producto ECHO que ha comprado ha sido montado en fábrica para su conveniencia. Debido a las restricciones de envasado, tal vez sea necesario montar otras cosas.

Después de abrir la caja de cartón, compruebe si hay daños. Notifique inmediatamente al vendedor o distribuidor de ECHO en caso de piezas dañadas o que falten. Use el contenido para comprobar las piezas que faltan.

CONTENIDO

- 1 - Cabezal de impulsión con conjunto de eje de impulsión superior
- 1 - Bolsa de plástico (co-pack)
 - 1, Manual del operador
 - 1, Tarjeta de registro de la garantía
 - 1, Declaración de emisiones y garantía de ECHO
 - 1, Gafas de seguridad
 - 1, Muestra de aceite de 2 tiempos, 2,6 onzas.
 - 1, Empuñadura delantera (izquierda)
 - 4, Tornillos de 5 mm x 35 mm
 - 4, Tuercas de 5 mm



CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones para este motor es EM (modificación del motor)

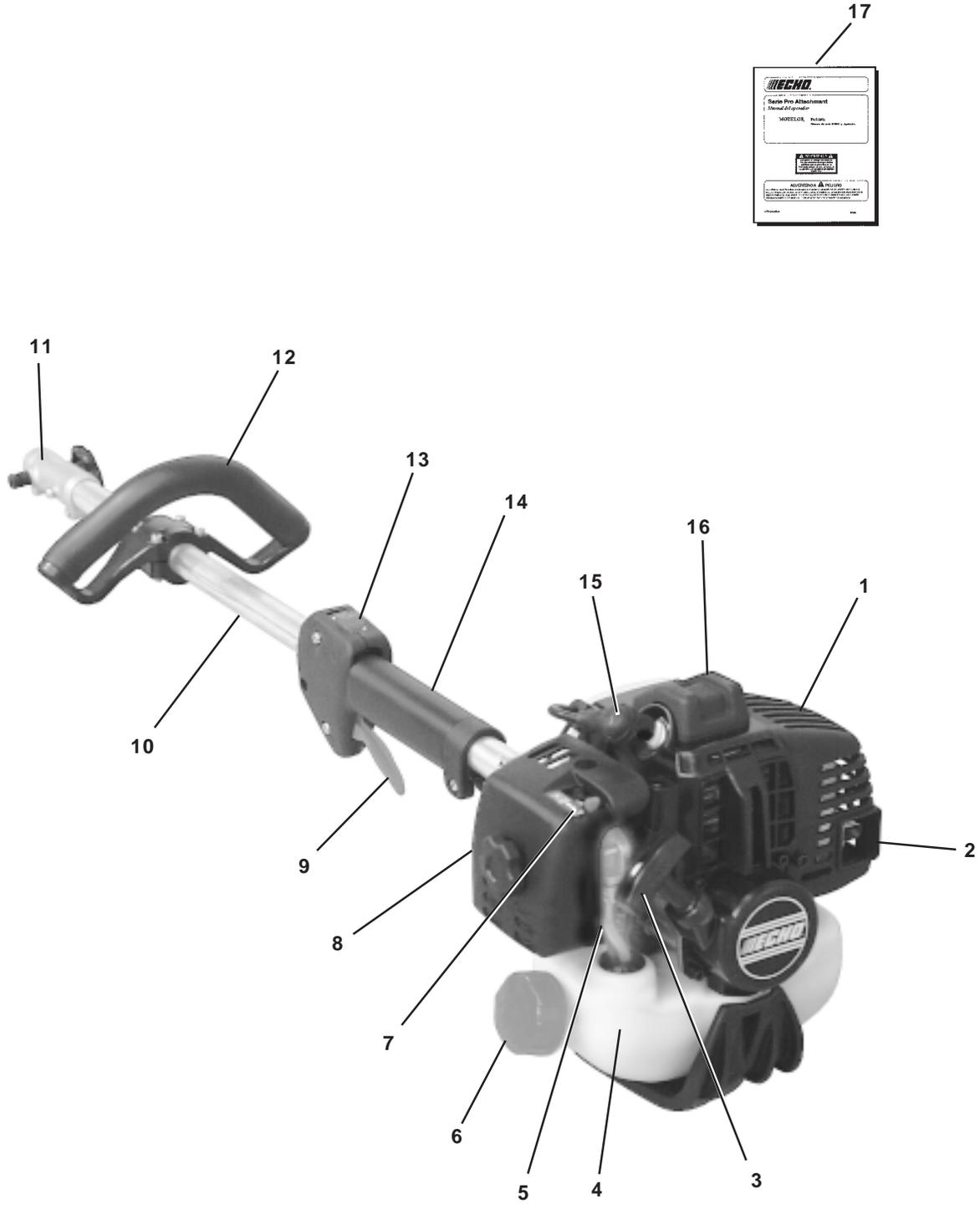
INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MOTOR
 FAMILIA DEL MOTOR: VEH025UB24RA
 CILINDRADA: 25,4 cc
ESTE MOTOR CUMPLE CON LAS NORMAS DE LA FASE I DE LA EPA DE EE.UU. Y LAS REGULACIONES DE EMISIONES DE CALIFORNIA DE 1995 - 1999 PARA MOTORES ULGE. CONSULTE EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO LAS ESPECIFICACIONES Y AJUSTES DE MANTENIMIENTO.



KIORITZ CORP.



En el motor hay ubicada una etiqueta de control de emisiones. (Éste es un EJEMPLO SOLAMENTE, la información de la etiqueta varía por FAMILIA de motores).



1. **CABEZAL DE IMPULSIÓN** - Incluye el motor, embrague, sistema de combustible, sistema de encendido y motor de arranque de rebobinado.
2. **SILENCIADOR, APAGACHISPAS** - El silenciador controla el ruido de los gases de escape mientras que el apagachispas impide que salgan del silenciador partículas calientes incandescentes donde podrían producir un incendio.
3. **PALANCA DEL MOTOR DE ARRANQUE DE REBOBINADO** - Tire lentamente de la palanca hasta que se conecte el motor de arranque y, a continuación tire de forma rápida y firme. Cuando arranque el motor, vuelva a poner lentamente la palanca en su posición original. NO deje que la palanca vuelva rápidamente a su posición inicial, ya que de lo contrario se producirán daños.
4. **TANQUE DE COMBUSTIBLE** - Contiene combustible y filtro de combustible.
5. **CEBADOR** - Antes de arrancar y después de llenar el tanque de combustible, bombee el cebador 10 veces hasta que sea visible un chorro constante de combustible fresco sin aire por la tubería de retorno de combustible “transparente”.
6. **TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE** - Tapa y sella la abertura del tanque de combustible.
7. **ESTRANGULADOR** - El control del estrangulador está ubicado en la parte de arriba de la carcasa del filtro de aire. Mueva la palanca a “ARRANQUE EN FRÍO” para cerrar el estrangulador para arrancar en frío. Mueva la palanca a la posición de “MARCHA” para abrir el estrangulador.
8. **FILTRO DE AIRE** - Contiene el elemento del filtro reemplazable.
9. **GATILLO DE ACELERADOR** - Está cargado por resorte para volver a la marcha en vacío cuando se suelta. Durante la aceleración, pulse gradualmente el gatillo hasta lograr la mejor técnica de operación.
10. **CONJUNTO DE EJE DE IMPULSIÓN SUPERIOR** - Incluye el conjunto de empuñadura trasero (derecho), conjunto de empuñadura delantero (izquierdo), cable de impulsión flexible, acoplamiento del conjunto del eje de impulsión y cabezal de impulsión.
11. **ACOPLAMIENTO DEL EJE DE IMPULSIÓN** - Incluye el pasador guía y la perilla de sujeción.
12. **EMPUÑADURA DELANTERA** - La empuñadura delantera debe montarse en el conjunto de eje superior y colocarse para que el operador pueda cortar bien y con comodidad.
13. **INTERRUPTOR DE PARADA** - “INTERRUPTOR DESLIZANTE” montado encima de la caja del gatillo del acelerador. Mueva el interruptor HACIA ADELANTE hasta la posición MARCHA, HACIA ATRÁS hasta la posición de PARADA.
14. **EMPUÑADURA** - Empuñadura trasera (mano derecha).
15. **BUJÍA** - Proporciona la chispa para inflamar la mezcla de combustible.
16. **APOYABRAZOS** - Permite apoyar el brazo durante la operación y lo protege del calor del motor.
17. **MANUAL DEL OPERADOR** - Incluido en la bolsa de plástico (co-pack). Lea antes de la operación y guárdelo en un lugar seguro para futura referencia, por ejemplo, operación, mantenimiento, almacenamiento y especificaciones.

ESPECIFICACIONES

MODELO	PAS-2601
Longitud del eje	756 mm (29,8 pulg)
Ancho de la unidad	1015 mm (40,0 pulg)
Ancho	222 mm (8,75 pulg)
Altura	241 mm (9,50 pulg)
Peso (seca) con cabeza cortadora	3,9 kg (8,6 lb)
Tipo de motor	Motor de gasolina de dos tiempos de un solo cilindro enfriado por aire.
Calibre	34,0 mm (1,34 pulg)
Carrera	28,0 mm (1,10 pulg)
Cilindrada	25,4 cc (1,55 pies cúbicos)
Escape	Silenciador/Apagachispas
Carburador	Modelo de diafragma Walbro WYJ con bomba de purga
Sistema de encendido	CDI (encendido de descarga de capacitor)
Bujía	NGK BPM-7Y (separación entre puntas de 0,65 mm (0,026 pulg))
Combustible	Mixto (gasolina y aceite de dos tiempos)
Relación combustible/aceite	Aceite de motor de dos tiempos enfriado por aire 50:1 ECHO de alto rendimiento
Gasolina	Desplomada de octanaje 89. NO use combustible que contenga alcohol metílico, más del 10% de alcohol etílico o 15% de MTBE.
Aceite	De motor 50:1 de dos tiempos enfriado por aire de alto rendimiento de ECHO
Capacidad del tanque de combustible	0,64 litros (21,6 onzas fluidas de EE.UU.)
Sistema del motor de arranque	Motor de arranque de rebobinado automático
Embrague	Tipo centrífugo
Eje de impulsión	6,35 mm (1/4 pulg) eje flexible
Velocidad en vacío	2400 - 3000 RPM
Velocidad a plena aceleración	9500 - 11000 rpm

*** La gama de rpm mostrada se aplica a todos los accesorios. Consulte las especificaciones de rpm debidas en la sección de "Especificaciones" del manual del operador del accesorio.**

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de esta publicación son exactos en el momento de esta publicación, pero están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales y es posible que no incluyan todos los equipos estándar.

ACCESORIOS OPCIONALES APROBADOS DE ECHO

ADVERTENCIA PELIGRO

- Use solamente los accesorios aprobados de ECHO para los modelos de la serie Pro Attachment. Se pueden producir lesiones graves debido al uso de una combinación de accesorios no aprobada. Lea y cumpla con todas las instrucciones de seguridad de este manual y del manual del accesorio.
- ECHO, INC. no se responsabiliza de la falla de dispositivos o accesorios de corte que no hayan sido probados y aprobados por ECHO para ser usados con esta unidad de la serie Pro Attachment.

ACCESORIOS OPCIONALES RECOMENDADOS

- | | |
|--|------------------------------|
| • Accesorio de recortadora de bordes SRM | Número de modelo 99944200470 |
| • Accesorio cortasetos SRM | Número de modelo 99944200480 |
| • Accesorio de cultivador SRM | Número de modelo 99944200510 |
| • Podadera motorizada SRM™ Accesorio | Número de modelo 99944200530 |
| • Accesorio de recortadora SRM | Número de modelo 99944200540 |
| • Accesorio Pro Sweep™ | Número de modelo 99944200550 |
| • Accesorio Pro Thatch™ | Número de modelo 99944200560 |

MONTAJE

CONJUNTO DE EJE DE CABEZAL DE IMPULSIÓN/EJE INFERIOR DEL ACCESORIO

Herramientas necesarias: Ninguna

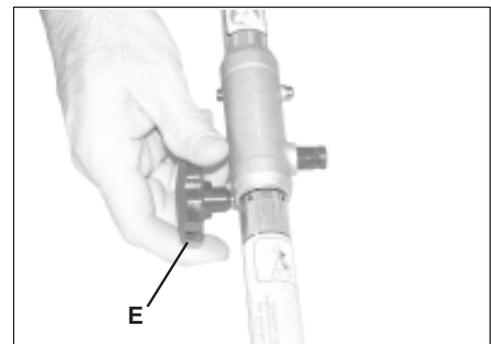
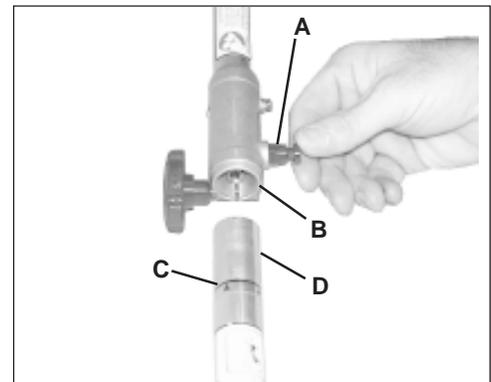
Piezas necesarias: Eje de cabezal de impulsión, conjunto de eje inferior del accesorio

1. Fije el conjunto de cabezal de impulsión/eje sobre una superficie horizontal.
2. Tire del pasador guía (A) y gírelo hacia la izquierda 1/4 hasta la posición de bloqueo.
3. Encaje con cuidado el conjunto del eje de impulsión inferior en el acoplamiento (B) a la tubería del conjunto de calcomanía (C), asegurándose de que el eje de impulsión inferior interno se enganche en el apoyo del eje de impulsión superior.

NOTA

La caja de cojinetes inferior y el conjunto de cabezal deben estar alineados con el motor.

4. Gire el pasador guía (A) 1/4 de vuelta hacia la izquierda para engancharse en el agujero del eje inferior (D). Asegúrese de que el pasador guía esté completamente metido girando ligeramente el eje de impulsión inferior. El pasador guía debe encajar al ras en el acoplamiento. La introducción completa impedirá el giro adicional del eje.
5. Fije el conjunto de eje inferior en el acoplamiento apretando la perilla de sujeción (E).



INSTALACIÓN DE LA EMPUÑADURA DELANTERA

Herramientas necesarias: Destornillador.

Piezas necesarias: Empuñadura delantera, soporte de empuñadura, cuatro (4) tornillos de 5mm x 35mm con arandelas cautivas, cuatro (4) tuercas de 5mm.

1. Coloque la empuñadura delantera en el eje de impulsión, NO apriete bien los tornillos.
2. Colóquese en una posición de operación cómoda con el accesorio montado y mueva la empuñadura delantera para una operación cómoda. Apriete los tornillos de la empuñadura.



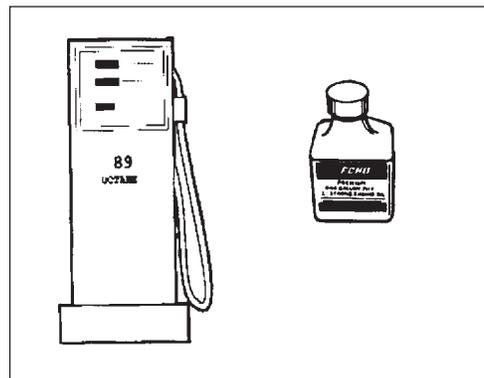
ANTES DE LA OPERACIÓN COMBUSTIBLE

Requisitos de combustible --

Gasolina - Use gasolina de octanaje 89 [R+M/2] o mezcla de gasolina y alcohol que se sepa que es de buena calidad. La gasolina puede contener hasta un 10% de etanol (alcohol de grano) o un 15% de MTBE (metil terciario-butil éter). La gasolina que contenga metanol (alcohol de madera) NO está aprobada.

Aceite de dos tiempos - Se debe usar aceite de motor de dos tiempos que cumpla con la norma ISO-L-EGD (ISO/CD 13738). Aceite de calidad 50:1 de la marca ECHO que cumple con esta norma. Los problemas del motor debidos a una lubricación inadecuada causados por no usar un aceite aprobado ISO-L-EGD, tal como el aceite de dos tiempos de calidad 50:1 de Echo, anulará la garantía de motor de dos tiempos. (Las piezas relacionadas con las emisiones solamente están cubiertas por dos años, sea cual sea el aceite de dos tiempos usado, según la declaración indicada en la explicación de la garantía de defectos de emisiones de la Fase I de EPA/California).

Mezcla - Siga las instrucciones del recipiente de aceite.

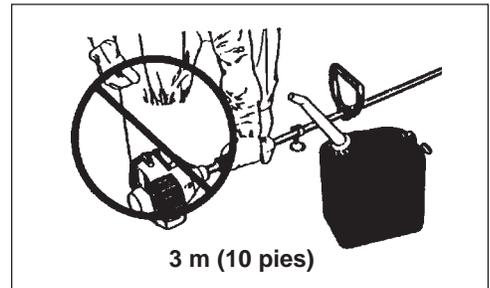


Manipulación del combustible --

ADVERTENCIA  **PELIGRO**

El combustible es **MUY** inflamable. Tenga mucho cuidado al mezclarlo, almacenarlo o manipularlo, ya que se pueden producir lesiones personales.

- Use un recipiente de combustible taponado.
- NO fume cerca del combustible.
- NO deje que haya llamas o se produzcan chispas cerca del combustible.
- Los tanques/latas de combustible pueden estar a presión. Afloje siempre lentamente las latas de combustible dejando que se iguale la presión.
- ¡No reabastezca NUNCA de combustible una unidad cuando el motor esté CALIENTE!
- NO reabastezca NUNCA de combustible una unidad con el motor en marcha.
- NO llene los tanques de combustible en el interior. Llene SIEMPRE los tanques de combustible al aire libre sobre terreno descubierto.
- Apriete bien la tapa del combustible después de reabastecer de combustible.
- Inspeccione si hay fugas de combustible. Si se descubren fugas de combustible, no arranque ni opere la unidad hasta que no se reparen las fugas.

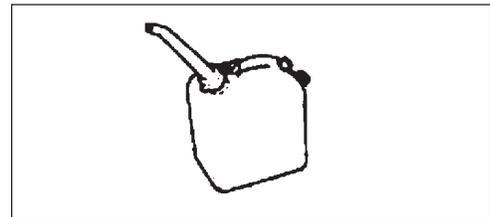


Después de reabastecer de combustible;

- Limpie el combustible derramado de la unidad.
- Aleje la máquina al menos 3 m (10 pies) de la ubicación de reabastecimiento antes de arrancar.

Después de usar;

- NO guarde una unidad con combustible en el tanque. Se pueden producir fugas. Eche el combustible sin usar en un recipiente de almacenamiento de combustible aprobado.



Almacenamiento –

Las leyes de almacenamiento de combustible varían según la localidad. Pónganse en contacto con su gobierno local en lo que se refiere a las leyes que afectan a su área. Como precaución, guarde el combustible en un recipiente aprobado estanco al aire. Guarde en un edificio sin ocupar bien ventilado, lejos de chispas y llamas. No guarde el combustible más de 30 días.

IMPORTANTE

El combustible almacenado se envejece. No mezcle más combustible del que espere usar en treinta (30) días, noventa (90) días cuando se agrega un estabilizador de combustible.

IMPORTANTE

El combustible almacenado de dos tiempos puede separarse. Agite SIEMPRE bien el recipiente de combustible antes de usarlo.

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

COMPROBACIÓN DE EQUIPOS

Antes de la operación se debe hacer una comprobación completa de la unidad y del accesorio;

- Compruebe si hay tuercas, pernos y tornillos sueltos o que falten. Apriete o reemplace según sea necesario.
- Inspeccione los tubos y tanque de combustible, y el área del carburador para ver si hay fugas de combustible. NO opere la unidad si se encuentran fugas.
- Compruebe que el accesorio esté bien sujeto y en condiciones de operación seguras.
- Compruebe que la empuñadura delantera esté bien ajustada para una operación segura y cómoda. Vea el ajuste apropiado en Montaje.

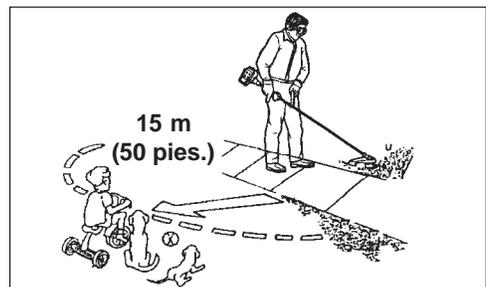


DETERMINE EL ÁREA DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA PELIGRO

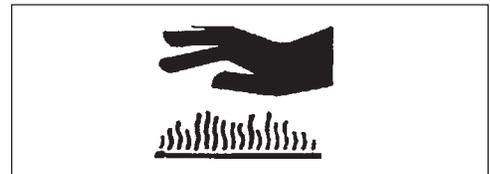
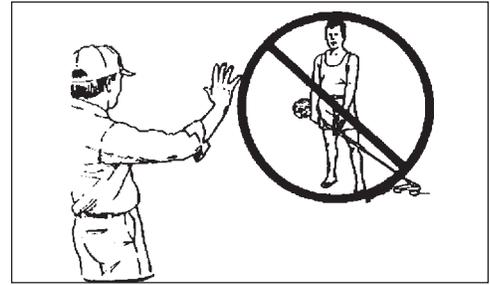
Inspeccione el área de arranque para ver si hay peligros tales como piedras, cristal, residuos, etc. que puedan entrar en contacto con el accesorio de corte al arrancar. Los ayudantes y otras personas deben estar al menos a 15 m (50 pies) del área de arranque, ya que de lo contrario pueden producirse lesiones personales.

- Se debe advertir a los espectadores y compañeros de trabajo, y se debe impedir que los niños y animales se acerquen más de lo especificado en el manual del operador o en el manual de seguridad. Si no está seguro, no deje que se acerquen las personas y los animales 15 m (50 pies).



OPERACIÓN

- Dé a todos los operadores de este equipo los manuales del operador y las instrucciones para una operación segura.
- Antes de arrancar la unidad, equípese usted y cualquier otra persona que trabaje dentro de la zona de seguridad especificada indicada en el manual del accesorio con los equipos y ropa protectores requeridos.
- Durante la operación, la unidad completa, especialmente la caja del eje de impulsión y la caja de los cojinetes del accesorio pueden calentarse mucho, demasiado para tocarla. Evite el contacto durante la operación e inmediatamente después.

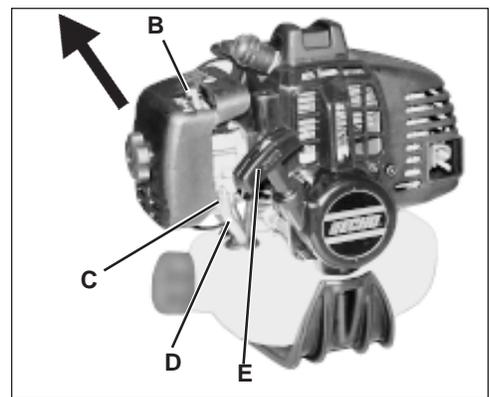
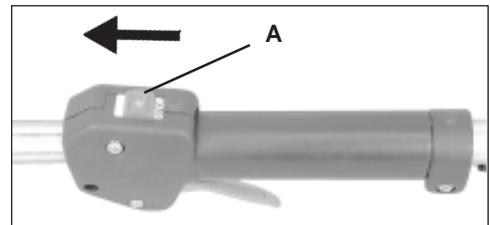


ARRANQUE DE UN MOTOR EN FRÍO

ADVERTENCIA PELIGRO

El accesorio de corte no debe girar en vacío. Si el accesorio de corte gira, reajuste el carburador según las instrucciones de “Ajuste del carburador” en este manual o vea a su distribuidor ECHO, ya que de lo contrario se pueden producir lesiones personales graves.

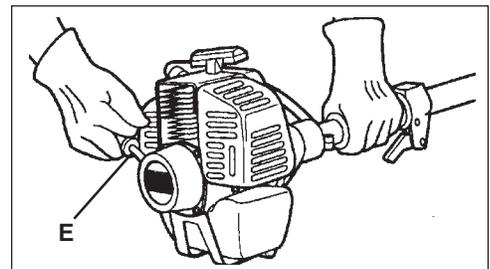
1. *Interruptor de parada* - Arranque/Marcha.
Mueva el botón del interruptor de parada (A) hacia adelante alejándolo de la posición de PARADA.
2. *Cierre el estrangulador* - Arranque en frío.
Mueva el estrangulador (B) a la posición de arranque en frío.
3. *Cebador* - Cebe.
Pulse el cebador (C) 10 veces. El combustible será visible en la tubería de retorno de combustible “transparente” (D).
4. *Arranque* - Tire de la cuerda.
Coloque la unidad en un área despejada llana y tire de la palanca del motor de arranque de rebobinado (E) hasta que se encienda el motor.
5. *Abra el estrangulador abierto* - Marcha.
Ponga la palanca del estrangulador en la posición ABIERTA-MARCHA. Vuelva a arrancar el motor si es necesario y deje que se caliente en vacío durante varios minutos.



NOTA

Si el motor no arranca con el estrangulador en la posición de “MARCHA” después de 5 tirones, repita las instrucciones.

6. Después de calentar el motor, pulse gradualmente el gatillo del acelerador para aumentar las rpm del motor hasta la velocidad de operación.



ARRANQUE DEL MOTOR CALIENTE

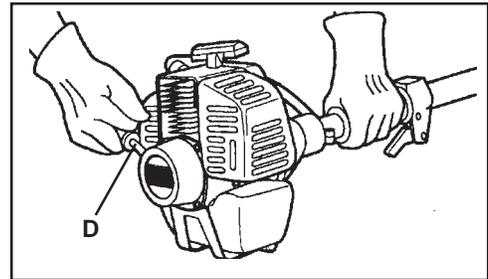
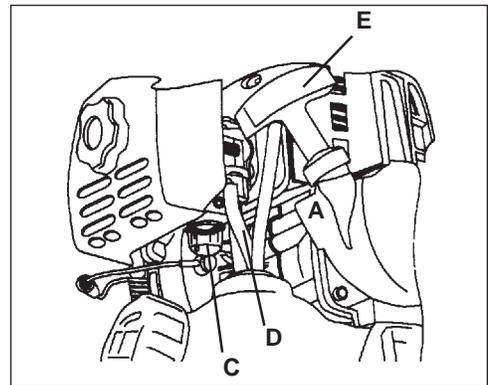
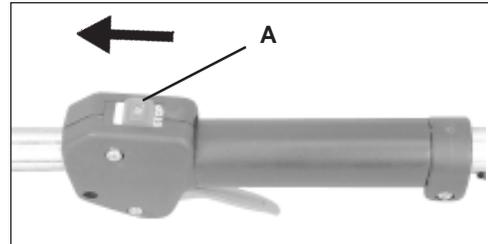
ADVERTENCIA PELIGRO

El accesorio no debe girar en vacío. Si el accesorio gira, reajuste el carburador según las instrucciones de “Ajuste del carburador” en este manual o vea a su distribuidor ECHO, ya que de lo contrario se pueden producir lesiones personales graves.

1. *Interruptor de parada* - Arranque/Marcha.
Mueva el botón/palanca del interruptor de parada (A) alejándolo de la posición de PARADA.
2. *Cebador* - Cebe.
Pulse el cebador (C) hasta que se pueda ver el combustible en el tubo de retorno de combustible “transparente” (D).
3. *Arranque*.
Coloque la unidad en un área despejada llana y tire de la palanca/cuerda del motor de arranque de rebobinado (E) hasta que se encienda el motor.

NOTA

Si no arranca el motor después de 5 tirones, use el Procedimiento de arranque en frío.

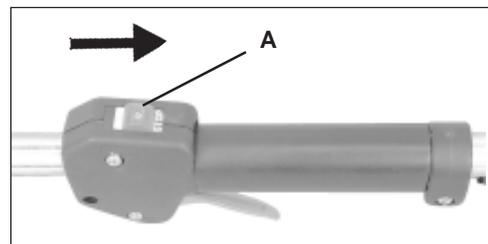


PARADA DEL MOTOR

1. *Suelte el acelerador*. Deje que el motor funcione en vacío durante un minuto.
2. *Interruptor de parada* - Parada. Ponga el botón/palanca del interruptor de parada (A) en la posición de PARADA.

ADVERTENCIA PELIGRO

Si no se para el motor cuando el interruptor de parada se pone en la posición de PARADA, cierre el estrangulador - posición de ARRANQUE EN FRÍO - para calar el motor. Pida a su distribuidor ECHO que repare el interruptor de parada antes de volver a usar la unidad.



MANTENIMIENTO

Su unidad ECHO está diseñada para proporcionar muchas horas de servicio sin problemas. El mantenimiento programado regular permitirá que la unidad alcance ese objetivo. Si no está seguro o no dispone de las herramientas necesarias, puede llevar la máquina a su distribuidor de servicio ECHO para el mantenimiento. Se ha clasificado cada tarea de mantenimiento para que decida si desea hacer el mantenimiento USTED o el distribuidor de ECHO. Si la tarea no está indicada vea a su distribuidor ECHO para efectuar la reparaciones.

NIVELES DE DESTREZA

- Nivel 1** = Fácil de hacer. La mayoría de las herramientas vienen con la unidad.
Nivel 2 = Dificultad moderada. Tal vez se necesiten algunas herramientas especializadas.
Nivel 3 = Se requiere experiencia. Se requieren herramientas especializadas.

ECHO ofrece juegos de mantenimiento y piezas **REPOWER**™ facilitar su trabajo de mantenimiento. Debajo de cada título de tarea se indican los distintos números de pieza necesarios para dicha tarea. Consulte con su distribuidor en lo que se refiere a esas piezas.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Componente/ Sistema	Procedimiento de mantenimiento	Antes de usar	Cada vez que se reabastezca de combustible.	Diariamente o cada 4 horas	3 meses o 100 horas	6 meses o 300 horas	Anualmente o 600 horas
Filtro de aire	Inspeccione/Reemplace	I		I	R		
Filtro de combustible	Inspeccione/Reemplace				I		R
Tubería de combustible	Inspeccione/Reemplace	I			I		R
Carburador	Inspeccione/Reconstruya/ Reemplace					I	R(1)
Sistema de estrangulador	Inspeccione/Limpie/ Reemplace		I				
Sistema de enfriamiento	Inspeccione/Limpie	I		I			
Silenciador/ Apagachispas	Inspeccione/Limpie				I		
Eje de impulsión	Engrase			I(2)			
Sistema de motor de arranque de rebobinado	Inspeccione/Limpie	I					
Fugas de combustible	Inspeccione/Repare	I	I				
Bujía	Limpie/Reemplace				I	R	
Sistema de encendido	Limpie/Reemplace	No se necesita Mantenimiento para el devanado y el volante					
Tornillos/Tuercas/ Pernos	Inspeccione/Apriete/ Reemplace	I					

I=INSPECCIONE, R=REEMPLACE

IMPORTANTE - Los intervalos mostrados son máximos. El uso real y su experiencia determinará la frecuencia de mantenimiento requerida.

- (1) Se requiere reemplazar para uso comercial después de 600 horas. Para uso del consumidor, se requiere la limpieza cada 6 meses. La limpieza incluye la reconstrucción de juegos.
- (2) Todas las recomendaciones para reemplazar se basan en si se encuentran daños o desgaste durante la inspección.

BUJÍA

Nivel 2.

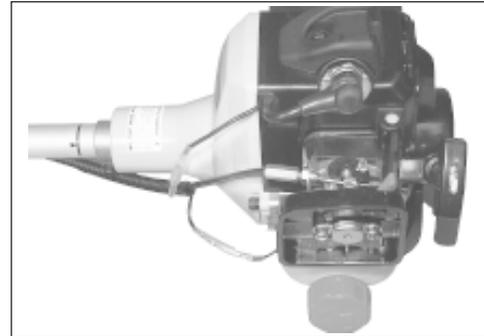
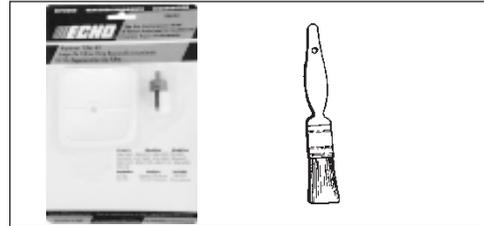
Herramientas necesarias: Combinación de llave de cubo y destornillador suministrado con la unidad, calibre de hojas, preferiblemente un calibrador de alambres, cepillo de metal blando.

Piezas necesarias: 90030 REPOWER™ Juego de filtro de aire y combustible

1. Quite la bujía y compruebe si está empastada, desgastada y tiene un electrodo central redondeado.
2. Limpie la bujía o reemplácela por otra nueva. NO limpie con chorros de arena. La arena que quede dañará el motor.
3. Si se puede limpiar y volver a usar el elemento, asegúrese de lo siguiente:
 - sigue encajado en la cavidad de la tapa del filtro de aire.
 - está instalado con el lado original hacia afuera.

NOTA

Es posible que se necesite el ajuste del carburador después de limpiar o reemplazar el filtro de aire. Vea la sección de ajustamiento del carburador.



FILTRO DE COMBUSTIBLE

Nivel 1.

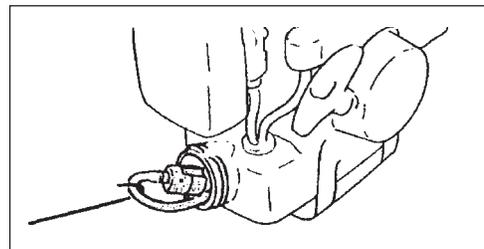
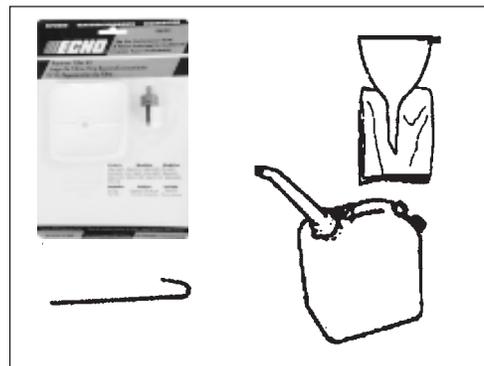
Herramientas necesarias: Alambre de 8"-10" (203-254 mm) de largo con un extremo doblado en forma de gancho, trapo y embudo limpios y recipiente de combustible aprobado,

Piezas necesarias: 90030 REPOWER™ Juego de filtro de aire y combustible

ADVERTENCIA PELIGRO

El combustible es **MUY** inflamable. Tenga mucho cuidado al mezclarlo, guardarlo o manipularlo, ya que se pueden producir lesiones personales graves.

1. Use un trapo limpio para quitar la suciedad suelta de los alrededores de la tapa del combustible y vacíe el tanque de combustible.
2. Use el "gancho del tubo de combustible" para sacar el tubo de combustible y el filtro del tanque.
3. Saque el filtro del tubo e instale el filtro nuevo.



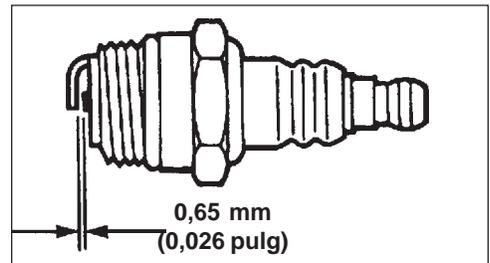
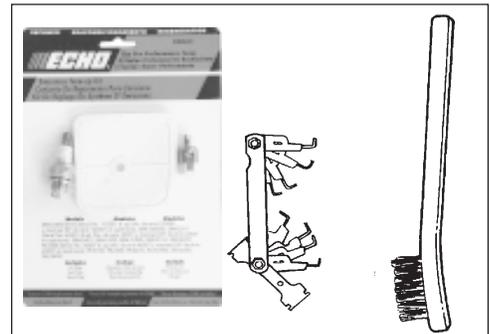
BUJÍA

Nivel 2.

Herramientas necesarias: Calibre de hojas, preferiblemente un calibrador de alambres, cepillo de metal blando.

Piezas necesarias: 90065 REPOWER™ JUEGO DE AFINACIÓN

1. Quite la bujía y compruebe si está empastada, desgastada y tiene un electrodo central redondeado.
2. Limpie la bujía o reemplácela por otra nueva. NO limpie con chorros de arena. La arena que quede dañará el motor.
3. Ajuste la separación entre puntas de la bujía doblando el electrodo exterior.
4. Apriete la bujía a 145-155 kg/cm (125-135 lb-pulg).



LIMPIEZA DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Nivel 3.

Herramientas necesarias: cepillo de pintar de cerdas medias de 1" ó 2", destornillador de cruceta, llave hexagonal de 4 mm, palo de madera en punta.

Piezas necesarias: Ninguna si se tiene cuidado.

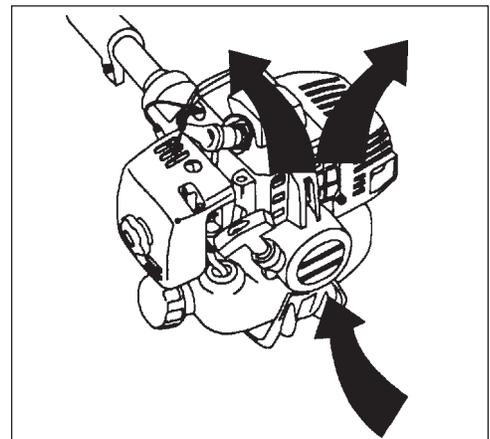
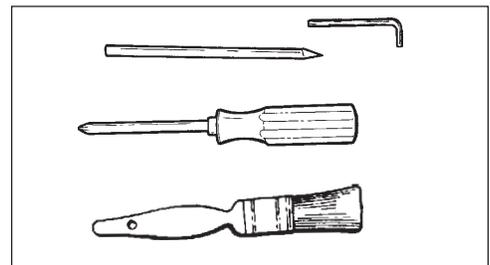
IMPORTANTE

Para mantener las temperaturas de operación apropiadas del motor, el aire de enfriamiento debe atravesar libremente la zona de las aletas de los cilindros. Este flujo de aire elimina el calor de combustión del motor.

El motor puede recalentarse y agarrotarse cuando:

- Las admisiones de aire están bloqueadas, impidiendo que el aire de enfriamiento llegue al cilindro.
- El polvo y la hierba se acumulan en el exterior del cilindro. Esta acumulación aísla el motor e impide la salida del calor.

El desmontaje de los bloques de enfriamiento o la limpieza de las aletas de enfriamiento se considera "Mantenimiento normal". No se garantiza ninguna falla atribuida a falta de mantenimiento.

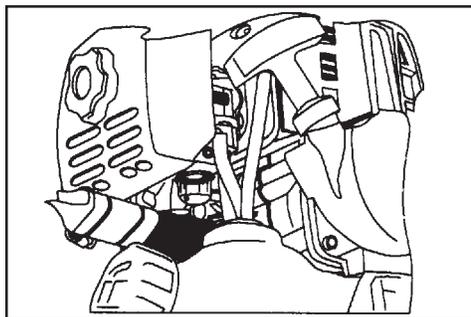
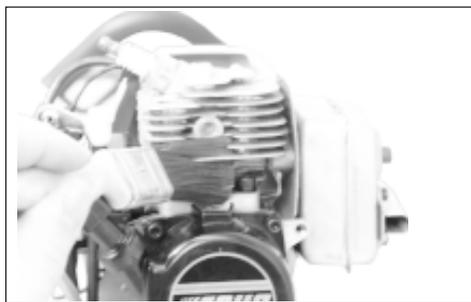
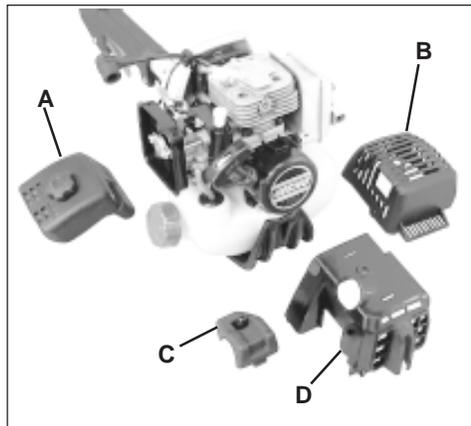


1. Cierre el estrangulador y quite la tapa del filtro de aire (A).
2. Quite el cable de la bujía.
3. Quite los dos (2) tornillos de la tapa del silenciador y la tapa del silenciador (B).
4. Quite el tornillo y el apoyabrazos (C).
5. Quite la tapa del cilindro (D).

IMPORTANTE

NO use un raspador de metal para quitar la suciedad de las aletas de los cilindros.

6. Use un cepillo o un palo de madera para quitar la suciedad de las aletas del cilindro.
7. Quite la hierba y las hojas de la rejilla entre el motor de arranque de rebobinado y el tanque de combustible.



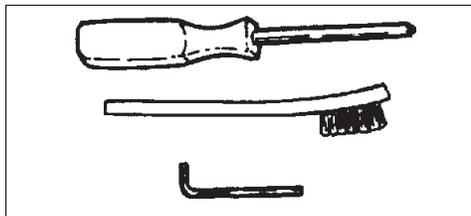
SISTEMA DE ESCAPE

Rejilla del apagachispas

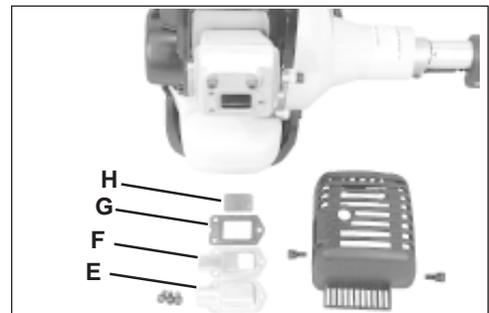
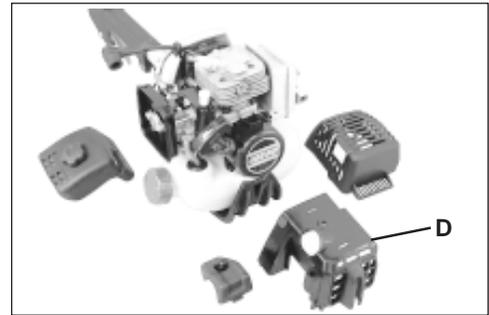
Nivel 2.

Herramientas necesarias: Destornillador de cruceta, cepillo de metal blando, llave hexagonal de 4 mm.

Piezas necesarias: Rejilla N/P 14586251030



1. Quite la tapa del motor (D). Vea en “Limpieza del sistema de enfriamiento” las instrucciones paso a paso de las páginas 21 y 22.
2. Ponga el pistón en el punto muerto superior (PMS) para impedir que entre carbón/suciedad en el cilindro.
3. Quite la tapa de la pantalla del apagachispas (E), sujetador de la pantalla (F), empaquetadura (G) y pantalla (H) del cuerpo del silenciador.
4. Limpie los depósitos de carbón de los componentes de la pantalla y silenciador.
5. Reemplace la rejilla si está agrietada, taponada o tiene agujeros quemados .
6. Monte los componentes en sentido inverso



AJUSTE DEL CARBURADOR

Nivel 2.

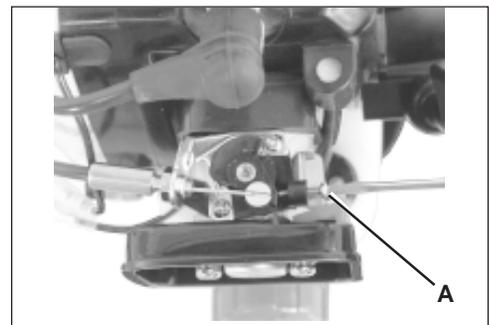
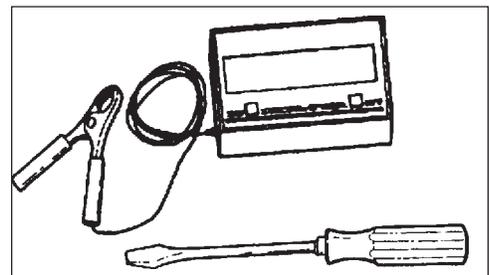
Herramientas necesarias: Destornillador, tacómetro (ECHO N/P 99051130017).

Piezas necesarias: Ninguna.

NOTA

Cada unidad se hace funcionar en fábrica y el carburador se fija según las regulaciones de emisiones de California. Este carburador no tiene agujas de ajuste de aceleración y alta velocidad.

1. Compruebe la velocidad en vacío y reajuste si es necesario. Si se dispone de un tacómetro, el tornillo de velocidad en vacío (A) debe fijarse según las especificaciones encontradas en la página 12 “Especificaciones” de este manual. Gire el tornillo de vacío (A) hacia la derecha para aumentar la velocidad en vacío y hacia la izquierda para disminuirla.



ADVERTENCIA PELIGRO

Cuando se completa el ajuste del carburador, no debe girar en vacío el accesorio de corte, ya que de lo contrario se pueden producir lesiones personales graves.

LUBRICACIÓN

Nivel 1.

Herramientas necesarias: Trapo limpio

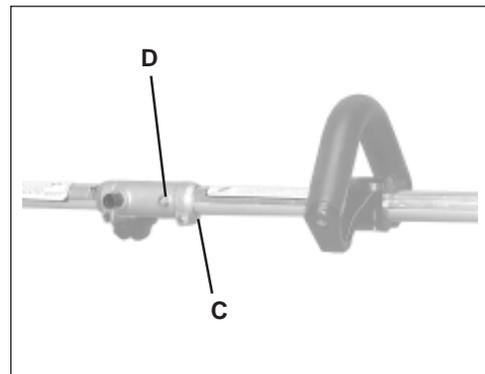
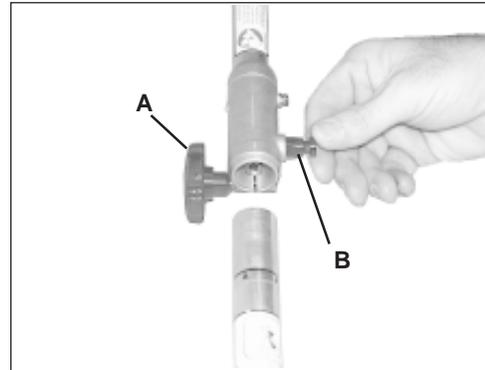
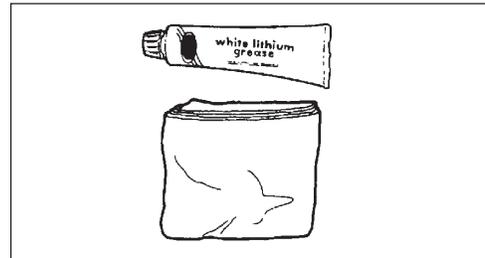
Piezas necesarias: Grasa a base de litio.

Eje de impulsión

IMPORTANTE

El eje de impulsión debe estar lubricado con grasa automotriz a altas temperaturas cada 25 horas de operación, ya que de lo contrario se puede recalentar y fallar el conjunto de eje de impulsión.

1. Afloje la perilla de sujeción (A).
2. Tire del pasador guía (B) y gírelo 1/4 de vuelta hacia la izquierda a la posición de bloqueo.
3. Quite el accesorio.
4. Quite el acoplamiento del conjunto de eje de impulsión superior aflojando el tornillo de sujeción (C) y quitando el tornillo de ajuste (D).
5. Quite el cable flexible superior, límpielo y aplique un revestimiento fino de 1/2 onza (15 ml) de grasa automotriz de alta temperatura.4326. Instale el cable. Asegúrese de que el cable flexible en enganche en el apoyo del embrague. Instale el acoplamiento enganchando el adaptador del acoplamiento en el extremo del cable flexible.
6. Instale el cable. Asegúrese de enganchar el cable flexible dentro del apoyo del embrague. Instale el acoplamiento que engancha el adaptador del acoplamiento en el extremo del cable flexible.
7. Instale el tornillo de ajuste (D) y apriete el tornillo de sujeción (C).



LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE FALLAS

Problema			Causa	Remedio
Motor — arranca con dificultades				
Motor — no arranca				
El motor gira	Combustible al carburador	No llega combustible al carburador	Filtro de combustible taponado Tubería de combustible taponada Carburador	Limpie Limpie Vea a su distribuidor ECHO
	↓	Combustible en el cilindro	No hay combustible en el cilindro	Carburador
	↓		Silenciador mojado de combustible	Mezcla de combustible demasiado rica
	↓	Chispa en el extremo del alambre de la bujía	No hay chispa en el extremo del alambre de la bujía	Interruptor de parada en la posición de desactivado Problema eléctrico Interruptor de enclavamiento
	↓	Chispa en la bujía	No hay chispa en la bujía	Separación entre puntas incorrecta Tapada con carbón Ensuciada con combustible Bujía defectuosa
El motor no gira			Problema interno del motor	Vea a su distribuidor ECHO
El motor funciona	Se para o acelera mal		Filtro de aire sucio Filtro de combustible sucio Respiradero de combustible taponado Bujía Carburador Sistema de enfriamiento taponado Rejilla del apagachispas taponada	Limpie o reemplace Reemplace Reemplace Limpie y ajuste/reemplace Ajuste Limpie Limpie

ADVERTENCIA  PELIGRO

Los vapores de combustible son **extremadamente** inflamables y pueden causar incendios o explosiones. No pruebe **nunca** si hay chispas de encendido cerca de una abertura de bujía abierta, ya que de lo contrario se pueden producir lesiones personales.

ALMACENAMIENTO

Almacenamiento a largo plazo (más de 30 días)

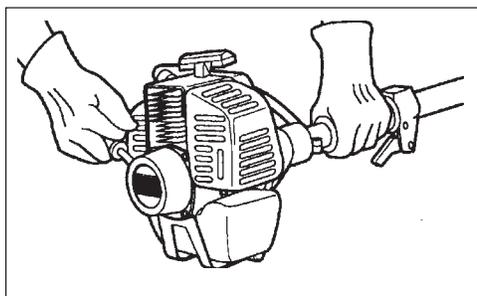
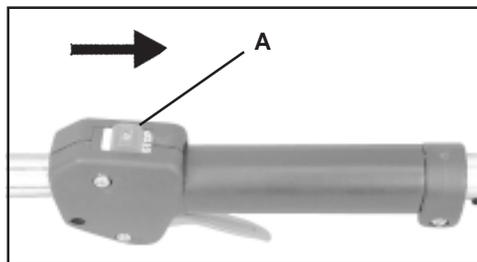
No guarde la unidad durante un tiempo prolongado (30 días o más) sin realizar el mantenimiento de almacenamiento protector que incluye lo siguiente:

1. Guarde la unidad en un lugar seco sin polvo, fuera del alcance de los niños con la caja del eje de impulsión en una posición vertical u horizontal para impedir las fugas de grasa.

ADVERTENCIA PELIGRO

No guarde en un recinto donde se puedan acumular vapores de combustible que puedan alcanzar una llama abierta o una chispa.

2. Ponga el interruptor de parada (A) en la posición de "DESACTIVADO".
3. Quite la grasa, aceite, suciedad y partículas acumulados en el exterior de la unidad.
4. Realice toda la lubricación y servicios periódicos necesarios.
5. Apriete todos los tornillos y tuercas.
6. **Drene completamente el tanque de combustible** y tire varias veces de la palanca del motor de arranque de rebobinado para eliminar el combustible del carburador.
7. Quite la bujía y eche 7 cc (1/4 de onza; 1/2 cucharada) de aceite de motor fresco, limpio de dos tiempos en el cilindro por el orificio de la bujía.
 - A. Ponga un trapo limpio sobre el orificio de la bujía.
 - B. Tire 2-3 veces de la palanca del motor de arranque para distribuir el aceite dentro del motor.
 - C. Observe la posición del pistón por el orificio de la bujía. Tire lentamente de la palanca de rebobinado hasta que el pistón alcance el límite superior de su recorrido y déjelo ahí.
8. Instale la bujía (no conecte el cable de encendido).



NOTAS

INFORMACIÓN DE SERVICIO

PIEZAS

Las piezas originales ECHO y las piezas y conjuntos de repuesto REPOWER™ de ECHO para sus productos ECHO pueden conseguirse solamente en un distribuidor autorizado de ECHO. Cuando necesite comprar piezas tenga **siempre** a mano el número de modelo, número de tipo y número de serie de la unidad. Estos tres números se encuentran en la caja del motor. Escriba estos números en el espacio de abajo para futura referencia.

Modelo No. _____ Tipo No. _____ Serie No. _____

SERVICIO

El servicio de este producto durante el período de garantía debe ser realizado por un distribuidor de servicio autorizado ECHO. Si necesita el nombre y dirección del distribuidor de servicio autorizado ECHO más próximo, pregunte en la tienda o llame al 1-800-432-ECHO (3246). Al presentar la unidad para servicio/repares con garantía, se requiere una prueba de compra.

ASISTENCIA AL CLIENTE DE ECHO

Si necesita ayuda o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto, puede llamar al Departamento de Asistencia al Cliente de ECHO al 1-800-673-1558 desde las 8:00 de la mañana hasta las 5:00 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, averigüe el número de modelo y serie de la unidad para ayudar a su representante de asistencia al cliente.

TARJETA DE GARANTÍA

Esta tarjeta es nuestra forma de registrar a todos los propietarios originales de equipos ECHO. La tarjeta más una prueba de compra proporciona el seguro de que se realizará el trabajo de garantía autorizado. También permite una comunicación directa entre usted y ECHO si vemos que es necesario hacerlo.

MANUALES ADICIONALES O DE REPUESTO

Puede obtener **manuales de seguridad** gratuitos de su distribuidor ECHO o comunicándose con Echo Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047.

Puede comprar **manuales del operador y de piezas** a su distribuidor ECHO o directamente de ECHO. [Vea abajo las instrucciones de pedido].

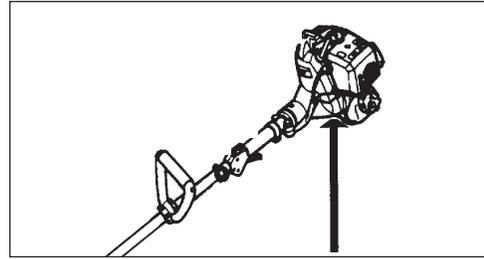
INSTRUCCIONES DE PEDIDO

Para obtener un catálogo de piezas o un manual del operador, envíe un cheque o giro postal por valor de \$2,00 por catálogo de piezas o \$1,50 por manual del operador pagable a ECHO, INCORPORATED. Indique en una hoja de papel el número de modelo y el número de serie de la unidad ECHO que tenga, el número de pieza del manual (si lo sabe), su nombre y dirección y envíe este pedido por correo a la dirección de arriba.

Listas de piezas disponibles

PAS-2601 TIPO 1EN/S001001 Y SIG.

NÚMERO DE PIEZA 99922203152



¿DISTRIBUIDOR?
Llame
AL 1-800-432-ECHO

ASISTENCIA AL CLIENTE
1-800-673-1558
Lunes a viernes de 8 a 5 hora
central

PERSONAL INFORMATION / INFORMACIÓN PERSONAL		OPERATIONAL INFORMATION / INFORMACIÓN OPERACIONAL	
Customer Name / Nombre del Cliente	City / Ciudad	Model / Modelo	Year / Año
Address / Dirección	State / Estado	Color / Color	Engine Type / Tipo de Motor
Dealer Name / Nombre del Distribuidor	Code of Purchase / Código de Compra	Color of Paint / Color de Pintura	Make of Engine / Marca del Motor
Serial Number / Número de Serie	Year of Purchase / Año de Compra	Color of Fuel Tank / Color del Tanque de Combustible	Make of Fuel Tank / Marca del Tanque de Combustible
Technical Support / Soporte Técnico	Phone Number / Número de Teléfono	Days of Use / Días de Uso	Hours of Use / Horas de Uso
Formal Agency / Agencia Formal	Form of Agency / Forma de Agencia (Ej. Agrícola)	Form of Agency / Forma de Agencia (Ej. Agrícola)	Form of Agency / Forma de Agencia (Ej. Agrícola)

Requesting your purchase receipt as the receipt for the liability status of a service to be performed on the product or to be used for the purpose of the warranty. El solicitante de este formulario debe tener a mano el número de modelo y serie de la unidad ECHO que tenga, el número de pieza del manual (si lo sabe), su nombre y dirección y envíe este pedido por correo a la dirección de arriba.

ORDER COPY OF THE PRODUCT MANUAL / ORDENAR COPIA DEL MANUAL DEL PRODUCTO

ECHO, Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047 USA
Pedidos de publicaciones técnicas

ECHO
ECHO, INCORPORATED
400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047 USA